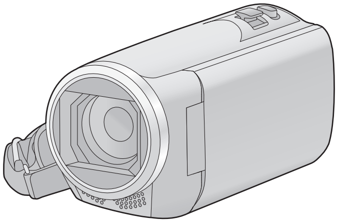
Panasonic®

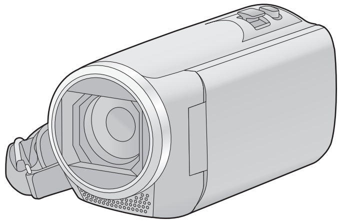
# Mode d’emploi de base

## Caméscope Haute Definition

Modèle N° **HC-V550**
**HC-V550M**
**HC-V530**

Modèle N° **HC-V250**
**HC-V230**





Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d’utiliser ce produit, et conserver ce manuel pour utilisation ultérieure.

**Ce document donne des explications sur les commandes de base de l'appareil. Pour des explications plus détaillées, veuillez consulter le “Mode d’emploi (format PDF)” présent sur le CD-ROM ci-joint.**

AVCHD™ Progressive

HDMI

SDXC™

DOLBY DIGITAL

dlna CERTIFIED™

Wi-Fi® CERTIFIED

Wi-Fi PROTECTED SETUP

N™

Web Site: http://www.panasonic.com

SQT0007

EG EF

# Précautions à prendre

**AVERTISSEMENT:**

Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou d'endommagement du produit,

- N'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, l'égouttement ou les éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis d'eau, comme des vases, sur cet appareil.
- Utiliser uniquement les accessoires recommandés.
- Ne retirez pas les caches.
- Ne réparez pas vous-même l'appareil. Adressez-vous à un personnel qualifié.

**ATTENTION!**

Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou d'endommagement du produit,

- N'installez pas et ne placez pas cet appareil dans une bibliothèque, un placard ou un autre endroit confiné. Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé.
- Ne bouchez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil avec des journaux, des serviettes, des rideaux, et d'autres éléments similaires.
- Ne placez pas de source de flamme nue, comme une bougie allumée, sur cet appareil.

La fiche électrique est le dispositif de déconnexion. Installez cet appareil de manière à ce que la fiche électrique puisse être immédiatement débranchée de la prise électrique murale.

## ■ Concernant la batterie

**Avertissement**

Il y a des risques d'incendie, d'explosion et de brûlure. Ne pas démonter, chauffer au-delà de 60 °C ou incinérer.

**ATTENTION**

- Il y a un danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacez uniquement avec le type recommandé par le fabricant.
- Pour mettre au rebut les batteries, prenez contact avec les autorités locales ou le revendeur et renseignez-vous sur la méthode correcte de la mise au rebut.

## ■ EMC Compatibilité électrique et magnétique

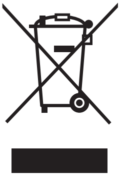
Ce symbole (CE) est situé sur la plaque d'information.

## ■ Plaque signalétique

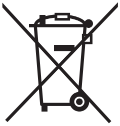
| Produit | Positionnement |
|---|---|
| Caméscope Haute Definition | Logement de la batterie |
| Adaptateur secteur | En-dessous |

## ■ L’élimination des équipements et des batteries usagés

**Applicable uniquement dans les pays membres de l’Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage**



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l’accompagne, ce pictogramme indique que les piles, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.
Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l’un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.
En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu’à protéger la santé humaine et l’environnement.
Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.
Le non-respect de la réglementation relative à l’élimination des déchets est passible d’une peine d’amende.



**Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (pictogramme du bas):**
Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

**Déclaration de Conformité (DoC)**
Par la présente, *“Panasonic Corporation”* déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions relevant de la Directive 1999/5/EC.
Le clients peuvent télécharger une copie de la DoC originale de nos produits R&TTE sur notre serveur de DoC:
http://www.doc.panasonic.de
Pour contacter un Représentant Autorisé:
Panasonic Marketing Europe GmbH,
Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Ce produit est destiné à la consommation générale. (Catégorie 3)
Ce produit a pour but de se connecter à un point d’accès WLAN ayant une bande de fréquence de 2,4 GHz.

## ■ Précautions d’utilisation

**Gardez cet appareil aussi loin que possible des appareils électromagnétiques (comme les fours à micro-ondes, les téléviseurs, les consoles vidéo etc.).**

- Si vous utilisez cet appareil au-dessus ou près d’un téléviseur, les images et/ou le son de cet appareil peuvent être perturbés par les ondes électromagnétiques.
- N’utilisez pas cet appareil à proximité d’un téléphone cellulaire car cela pourrait entraîner des parasites nuisibles à l’image et/ou au son.
- Les données enregistrées peuvent être endommagées ou les images fixes peuvent être perturbées par des champs magnétiques puissants créés par des haut-parleurs ou de gros moteurs.
- Les ondes électromagnétiques émises par les microprocesseurs peuvent affecter cet appareil en perturbant l’image et/ou le son.
- Si cet appareil est affecté par un appareil électromagnétique et arrête de fonctionner normalement, mettez cet appareil hors marche et retirez la batterie ou débranchez l’adaptateur. Puis réinstallez la batterie ou reconnectez l’adaptateur secteur et mettez cet appareil sous tension.

**N’utilisez pas cet appareil à proximité d’un émetteur radio ou de lignes à haute tension.**

- L’utilisation de l’appareil à proximité d’un émetteur radio ou de lignes à haute tension pourrait nuire à l’image et/ou au son.

**Connexion à un ordinateur**

- N’utilisez pas de câbles USB autres que celui fourni.

**Connexion à un téléviseur**

- Utilisez toujours le câble mini HDMI fourni ou un câble mini HDMI Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30; en option).

## ■ A propos du format de l’enregistrement des images animées

Vous pouvez choisir entre le format d’enregistrement AVCHD*1, MP4 ou iFrame pour enregistrer des images animées à l’aide de cette unité.

*1 Il est compatible avec AVCHD Progressive (1080/50p).

**AVCHD :**

Il s’agit d’un format qui convient au visionnement d’images animées sur un téléviseur haute définition ou pour l’enregistrement sur disque*2.

*2 Les méthodes suivantes sont possibles pour sauvegarder une image enregistrée en 1080/50p :
  – Copie de l'image sur un disque à l'aide du logiciel fourni HD Writer LE 2.1.
  – Copie de l'image sur un enregistreur de disque Blu-ray Panasonic qui prend en charge AVCHD Progressive.

**MP4:**

Il s’agit d’un format d’enregistrement adapté à la lecture et à l’édition sur un PC.

- Ce format n’est pas compatible avec les images animées enregistrées au format AVCHD.

**iFrame :**

Il s’agit d’un format d’enregistrement adapté à la lecture et à l’édition sur un Mac (iMovie etc.).

- Ce format n’est pas compatible avec les images animées enregistrées au format AVCHD.

## ■ Indemnités concernant les contenus enregistrés

Panasonic n’accepte en aucun cas d’être directement ou indirectement responsable des problèmes résultant d’une perte d’enregistrement ou du contenu édité, et ne garantit aucun contenu si l’enregistrement ou l’édition ne fonctionne pas correctement. En outre, ce qui précède s’applique également dans le cas où tout type de réparation est faite à l’appareil (Y compris toute autre mémoire non interne).

## ■ À propos de la condensation (lorsqu'il y a de la buée sur l'objectif ou l'écran ACL)

La condensation survient lorsque la température ambiante ou l'humidité change. Faites attention à la condensation car elle peut créer des tâches de moisissure sur l'objectif ou l'écran ACL et causer le dysfonctionnement de l'appareil.
Lorsque vous amenez l'appareil dans un endroit ayant une température différente, si l'appareil est habitué à la température ambiante de la destination pendant environ une heure, la condensation peut être évitée. (Si la différence de température est importante, placez l'appareil dans un sac en plastique ou autre, retirez l'air du sac, et scellez le sac.)
Lorsque de la condensation se produit, retirez la batterie et/ou l'adaptateur secteur et laissez l'appareil tel quel pendant environ une heure. Une fois l'appareil habitué à la température ambiante, la buée disparaît naturellement.

## ■ Cartes que vous pouvez utiliser avec cet appareil

**Carte mémoire SD, carte mémoire SDHC et carte mémoire SDXC**

- Les cartes mémoire de 4 Go ou plus n'ayant pas le logo SDHC ou les cartes mémoire de 48 Go ou plus n'ayant pas le logo SDXC ne sont pas basées sur les spécifications normalisées de la carte mémoire SD.
- Consultez la page 11 pour plus de renseignements sur les cartes SD.

## ■ Dans le présent manuel d'utilisation

- La carte mémoire SD, la carte mémoire SDHC et la carte mémoire SDXC sont appelées dans ce manuel d'utilisation "carte SD".
- Le téléphone intelligent et la tablette sont désignés par "téléphone intelligent".
- Fonction qui peut être utilisée pour le mode enregistrement des images animées : 

  Fonction qui peut être utilisée pour le mode enregistrement d'images fixes : 
- Fonction qui peut être utilisée avec le mode lecture : 

  Fonction qui peut être utilisée avec le mode lecture (images animées uniquement) : 

  Fonction qui peut être utilisée avec le mode lecture (images fixes uniquement) : 
- Scène(s) enregistrée(s) dans le format d'enregistrement [AVCHD] : "scène(s) AVCHD"
- Scène(s) enregistrée(s) dans le format d'enregistrement [MP4/iFrame], scène(s) enregistrée(s) en MP4 (Basse qualité) : "scène(s) MP4/iFrame"
- Les pages de référence sont indiquées avec une flèche, par exemple : ➜ 00

Ce mode d'emploi a été réalisé pour les modèles HC-V550, HC-V550M, HC-V530, HC-V250 et HC-V230. Les images peuvent être légèrement différentes de la réalité.

- Les illustrations utilisées dans ce mode d'emploi montrent le modèle HC-V550, cependant, plusieurs parties de ces explications se réfèrent aux différents modèles.
- Selon le modèle, certaines fonctions ne sont pas disponibles.
- HC-V550, HC-V550M et HC-V250 correspondent aux fonctions Wi-Fi®.
- Certaines caractéristiques peuvent être différentes, veuillez lire attentivement.
- Tous les modèles ne sont pas disponibles en fonction de la région de l'achat.

# Contenu

## ■ Comment ouvrir le Mode d'emploi (format PDF)

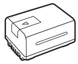
Lorsque vous introduisez le CD-ROM et que vous ouvrez l'[INDEX.pdf] présent sur le CD-ROM, la liste des Modes d'emploi s'affiche. Cliquez sur le nom de document du Mode d'emploi que vous souhaitez ouvrir.

- Adobe Reader est nécessaire pour lire le fichier PDF. Veuillez le télécharger à partir de la page d'accueil d'Adobe Systems Incorporated.

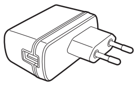
# Accessoires

Vérifiez les accessoires avant d'utiliser cet appareil.
Gardez les accessoires hors de la portée des enfants pour éviter qu'ils ne les avalent.
Numéros de produit corrects à compter de novembre 2013. Ceci peut être sujet à des changements.

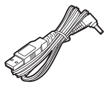
**Batterie**
VW-VBT190



**Adaptateur secteur**
VSK0815K



**Câble C.C.**
K2GHYYS00002



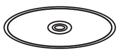
**Câble USB**
K2KYYYY00236



**Mini-câble HDMI**
K1HY19YY0021



**CD-ROM**
Logiciel



**CD-ROM**
Mode d'emploi
SFM0002



## Accessoires optionnels

Certains accessoires en option pourraient ne pas être disponibles dans certains pays.

| |
|---|
| Chargeur de batterie (VW-BC10E) |
| Batterie (lithium/VW-VBT190) |
| Batterie (lithium/VW-VBT380) |
| Mini-câble HDMI (RP-CDHM15, RP-CDHM30) |
| Adaptateur de griffe (VW-SK12E) |
| Kit d'accessoires (VW-ACT190E) |
| Torche vidéo DEL (VW-LED1E)*1 |
| Tourelle télécommandée (VW-CTR1E)*2 |
| Support à ventouse (VW-SCA100) |
| Support de caméscope (pour guidon) (RP-CMC10E) |

*1 Pour utiliser la lumière vidéo DEL/ VW-LED1E, il vous faudra le sabot adaptateur/VW-SK12E.
*2 Certains modèles sont fournis avec une tourelle télécommandée.

# Alimentation

## ■ À propos des batteries utilisables avec cet appareil

**La batterie qui peut être utilisée avec cet appareil : VW-VBT190/VW-VBT380.**

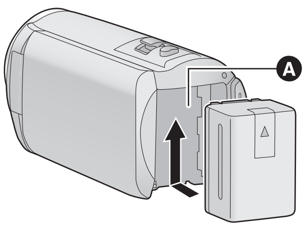
- **Cet appareil possède une fonction qui lui permet de déterminer quel type de batterie peut être utilisé en toute sécurité. La batterie dédiée (VW-VBT190/VW-VBT380) prend en charge cette fonction. Les seules batteries adaptées pour être utilisées avec cet appareil sont des produits originaux de Panasonic ainsi que des batteries fabriquées par d’autres compagnies et certifiées par Panasonic. Panasonic ne peut en aucun cas garantir la qualité, la performance ou la sécurité des batteries fabriquées par d’autres compagnies et qui ne sont pas des produits originaux de Panasonic.**

**Nous avons découvert que des batteries de contrefaçon ressemblant beaucoup au produit original sont vendues dans certains magasins. Certaines de ces batteries n’ont pas la protection interne adéquate qui leur permettrait de correspondre aux normes de sécurité appropriées. Il y a une possibilité que ces batteries puissent prendre feu ou exploser. Veuillez prendre note que nous ne sommes pas responsables des accidents ou des pannes survenues à la suite de l’utilisation d’une de ces batteries de contrefaçon. Pour assurer la sécurité des produits, nous vous conseillons d’utiliser une batterie Panasonic originale.**

# Insertion/retrait de la batterie

- **Appuyez sur la touche d’alimentation pour mettre l’appareil hors marche. (➔ 12)**

**Installez la batterie en l’introduisant dans la direction montrée sur l’illustration.**



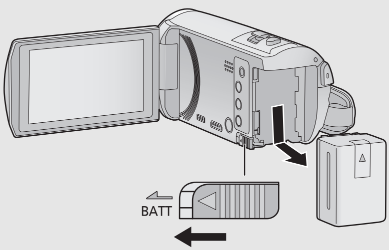

Ⓐ Logement de la batterie

Introduisez la batterie jusqu’à ce qu’elle clique et se bloque.

### Retrait de la batterie

Assurez-vous de maintenir la touche d’alimentation enfoncée jusqu’à ce que l’indicateur d’état s’éteigne. Retirez ensuite la batterie en prenant soin de ne pas la faire tomber.

**Déplacez le levier de dégagement de la batterie dans la direction indiquée par la flèche et retirez la batterie lorsqu’elle est débloquée.**



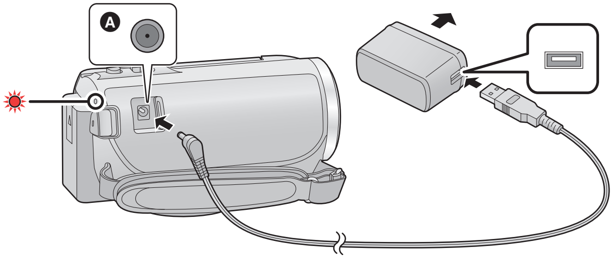
# Chargement de la batterie

**Au moment de l'achat de l'appareil, la batterie n'est pas chargée. Chargez la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.**

L'unité se met en attente lorsque l'adaptateur secteur est branché. Le circuit principal reste "chargé" aussi longtemps que l'adaptateur secteur est branché à une prise électrique.

**Important :**

- **N'utilisez pas l'adaptateur secteur/le câble C.C. avec d'autres appareils car ils ne sont conçus que pour cet appareil. N'utilisez pas non plus l'adaptateur secteur/le câble C.C. d'autres appareils sur cet appareil.**
- **La batterie ne se chargera pas si l'appareil est en marche.**
- **Il est recommandé de charger la batterie à une température entre 10 °C et 30 °C. (La température de la batterie devra également être la même.)**




A Prise d'entrée c.c.

**1 Branchez le câble c.c. à l'adaptateur secteur ainsi qu'à la prise d'entrée c.c. de cet appareil.**

- Insérez les fiches à fond.

**2 Branchez l'adaptateur secteur à une prise secteur.**

- L'indicateur d'état clignotera en rouge à intervalle d'environ 2 secondes (1 seconde allumé environ, 1 seconde éteint environ), indiquant ainsi que le chargement a commencé.
  Il s'éteindra lorsque le chargement sera terminé.

## ■ Connexion de la prise secteur

Si vous mettez l'appareil en marche alors qu'il est branché à l'adaptateur secteur, il sera possible de l'utiliser avec l'alimentation fournie par la prise de courant.

Même si vous utilisez l'adaptateur secteur lors de l'enregistrement d'images, laissez la batterie branchée. Ceci vous permet de continuer l'enregistrement même si une panne de courant survient ou si l'adaptateur secteur se débranche accidentellement de la prise secteur.

## ■ Pour le chargement lors de la connexion à d'autres appareils

Il est possible d'effectuer le chargement en connectant l'appareil à d'autres périphériques à l'aide du câble USB (fourni).

---

- N'utilisez que le câble CC fourni.
- N'utilisez aucun autre adaptateur secteur que celui fourni.
- Il est recommandé d'utiliser des batteries Panasonic (➜ 8).
- Si vous utilisez d'autres batteries, nous ne pouvons pas garantir la qualité de ce produit.
- N'exposez pas la batterie à la chaleur et tenez-la éloignée de toute flamme.
- Ne laissez pas la/les batterie(s) dans un véhicule exposé directement au soleil pendant un long moment avec les vitres et les portières fermées.

# Temps de chargement et autonomie d’enregistrement

## ■ Temps de chargement/autonomie d’enregistrement

- Température : 25 °C/humidité : 60%RH
- Les temps de chargement entre parenthèses sont ceux lors de l’utilisation de la prise USB.

**HC-V550/HC-V550M/HC-V530**

| Numéro de modèle de la batterie [Tension/capacité (minimum)] | Temps de chargement | Format d’enregis-trement | Mode d’enregis-trement | Temps enregistrable en continu maximum | Temps enregistrable effectif |
|---|---|---|---|---|---|
| Batterie fournie/ VW-VBT190 (en option) [3,6 V/1940 mAh] | 2 h 20 min (5 h 20 min) | [AVCHD] | [1080/50p] | 2 h 10 min | 1 h 5 min |
| | | | [PH] | 2 h 10 min | 1 h 5 min |
| | | | [HA] | | 1 h 10 min |
| | | | [HG], [HE] | 2 h 15 min | 1 h 10 min |
| | | [MP4/ iFrame] | [1080] | 2 h 10 min | 1 h 5 min |
| | | | [720] | 2 h 35 min | 1 h 20 min |
| | | | [iFrame] | | |

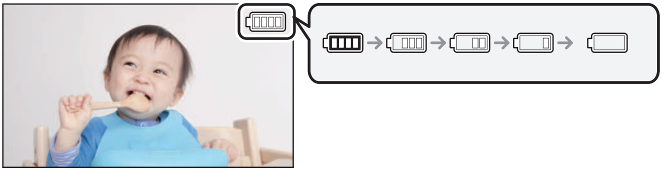
**HC-V250/HC-V230**

| Numéro de modèle de la batterie [Tension/capacité (minimum)] | Temps de chargement | Format d’enregis-trement | Mode d’enregis-trement | Temps enregistrable en continu maximum | Temps enregistrable effectif |
|---|---|---|---|---|---|
| Batterie fournie/ VW-VBT190 (en option) [3,6 V/1940 mAh] | 2 h 20 min (5 h 20 min) | [AVCHD] | [1080/50p] | 2 h 10 min | 1 h 5 min |
| | | | [PH], [HA], [HG] | 2 h 15 min | 1 h 10 min |
| | | | [HE] | 2 h 20 min | |
| | | [MP4/ iFrame] | [1080] | 2 h 10 min | 1 h 10 min |
| | | | [720] | 2 h 40 min | 1 h 20 min |
| | | | [iFrame] | 2 h 45 min | 1 h 25 min |

- “h” est l’abréviation d’heure, “min” de minute et “s” de seconde.
- Ces temps sont des approximations.
- **La durée de chargement indiquée s’entend lorsque la batterie a été complètement déchargée. La durée de chargement et la durée d’enregistrement varient selon les conditions d’utilisation comme la basse/haute température.**
- Le temps d’enregistrement effectif se réfère au temps d’enregistrement sur une carte quand, de façon répétée, vous démarrez/arrêtez l’enregistrement, vous mettez l’appareil sous/hors tension, vous utilisez le levier du zoom etc.

## ■ Indicateur de capacité résiduelle de la batterie

L'indication de capacité de la batterie s'affiche sur l'écran ACL.



- S'il reste moins de 3 minutes, passera au rouge. Si la batterie s'épuise, alors clignotera. Rechargez la batterie ou remplacez-la par une batterie entièrement chargée.

Préparatifs

# Enregistrement sur une carte

L’appareil peut enregistrer des images fixes ou des images animées sur une carte SD ou la mémoire interne. Pour enregistrer sur une carte SD, lisez ce qui suit.

## Les cartes pouvant être utilisées avec cet appareil

**Utilisez les cartes SD conformes à Class 4 ou supérieur du SD Speed Class Rating pour l’enregistrement des images animées.**

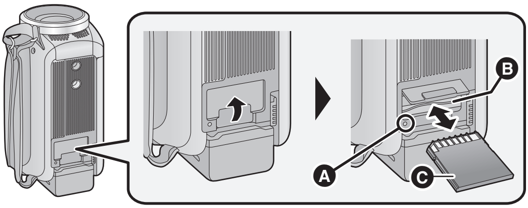
Veuillez contrôler les dernières informations à propos des cartes mémoire SD/SDHC/SDXC qui peuvent être utilisées pour les enregistrements de film sur le site web suivant.
**http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam**
(Ce site est en anglais uniquement.)

- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu’ils ne puissent pas l’avaler.

# Insertion/retrait d'une carte SD

Pour utiliser une carte SD qui n'est pas de Panasonic, ou une carte déjà utilisée avec un autre équipement, pour la première fois avec cet appareil, formatez la carte SD. (➔ 21) Lorsque la carte SD est formatée, toutes les données enregistrées sont supprimées. Une fois que les données sont supprimées, elles ne peuvent plus être restaurées.

**Attention :**
**Assurez-vous que le voyant d'accès s'est éteint.**




### Voyant d'accès [ACCESS] Ⓐ

- Lorsque cet appareil accède à la carte SD ou à la mémoire interne, le voyant d'accès s'allume.

**1 Ouvrez le cache de la carte SD et insérez (retirez) la carte SD dans (de) son logement Ⓑ.**

- Orientez le côté des bornes Ⓒ dans la direction indiquée dans l'illustration et poussez la carte à fond.
- Appuyez au centre de la carte SD puis tirez-la tout droit.

**2 Fermez soigneusement le cache de la carte SD.**

- Appuyez pour fermer jusqu'à ce qu'il clique.

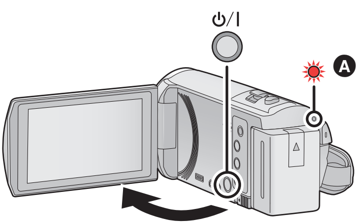
Préparatifs

# Mise sous/hors tension de l'appareil

L'appareil peut être mis sous/hors tension à l'aide de la touche d'alimentation ou en ouvrant et fermant l'écran ACL.

## Pour mettre sous/hors tension l'appareil avec la touche alimentation

**Ouvrez l'écran ACL, puis appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension.**




### Pour mettre l'appareil hors tension

Maintenez la touche d'alimentation enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur d'état s'éteigne.

Ⓐ L'indicateur d'état s'allume.

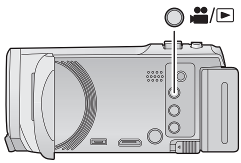
L'appareil est sous tension si l'écran ACL est ouvert et il est hors tension lorsque l'écran ACL est fermé.

# Sélection d’un mode

Vous pouvez alterner entre le mode enregistrement de cet appareil (Mode enregistrement d'images animées/mode enregistrement d'image fixe) et le mode lecture en appuyant sur la touche enregistrement/lecture.
Si vous touchez l'icône de changement du mode d'enregistrement lors de l'enregistrement, vous pouvez alterner entre le mode enregistrement d'images animées et le mode enregistrement d'image fixe.

| | |
|---|---|
| **Mode enregistrement d’images animées (➜ 18)** | **Enregistrement des images animées.** |
| **Mode enregistrement d’images fixes (➜ 18)** | **Enregistrement des images fixes.** |
| **Mode lecture (➜ 19)** | **Lecture des images animées/images fixes.** |

## Alterner entre le mode enregistrement et le mode lecture



### Touche enregistrement/lecture

**Appuyez sur la touche afin d'alterner entre le mode enregistrement et le mode lecture.**

- Lorsque vous mettez cet appareil en marche, il se lance en mode enregistrement.

## Alterner entre le mode enregistrement d'images animées et le mode enregistrement d'image fixe

Touchez l'icône de changement du mode d'enregistrement qui s'affiche sur l'écran ACL (écran tactile) afin d'alterner entre le mode enregistrement d'images animées et le mode enregistrement d'image fixe.

**1 Appuyez sur la touche enregistrement/lecture afin de passer en mode enregistrement.**

- L'icône de changement du mode d'enregistrement A s'affiche à l'écran.

| | |
|---|---|
| | Mode enregistrement des images animées |
| | Mode enregistrement des images fixes |




(Mode enregistrement des images animées)

**2 Touchez l'icône de changement du mode d'enregistrement.**

- Référez-vous à la page 14 pour le fonctionnement de l'écran tactile.

### *Pour faire apparaître l'icône de changement du mode d'enregistrement*

L'affichage de l'icône de changement du mode d'enregistrement disparaîtra si aucune opération tactile n'est effectuée pendant une durée précise. Pour l'afficher de nouveau, touchez l'écran.

---

- Si vous appuyez sur la touche marche/arrêt de l'enregistrement en mode enregistrement d'image fixe ou en mode lecture, cet appareil passera au mode enregistrement d'images animées. Lors de la lecture d'images animées/d'images fixes ou dans d'autres conditions, même si vous appuyez sur la touche marche/arrêt de l'enregistrement, le mode d'enregistrement ne pourra pas changer.



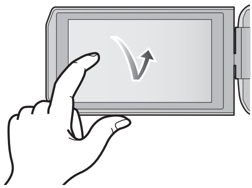
# Comment utiliser l'écran tactile

Vous pouvez piloter l'appareil en touchant directement l'écran ACL (écran tactile) avec votre doigt.

## ■ Toucher

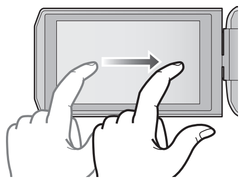
Touchez et relâchez l'écran tactile pour sélectionner l'icône ou l'image.

- Touchez le centre de l'icône.
- Le toucher de l'écran tactile ne fonctionnera pas si vous touchez une autre partie de l'écran tactile en même temps.



## ■ Toucher et glissement

Déplacez votre doigt tout en appuyant sur l'écran tactile.



## ■ À propos des icônes d'opérations

▲/▼/◀/▶ :

**Touchez pour passer à une autre page ou effectuer des paramétrages.**

↩ :

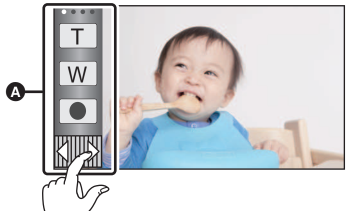
**Touchez pour revenir à l'écran précédent.**



# À propos du menu tactile

**Touchez ◁ (côté gauche)/▷ (côté droit) de sur le menu tactile pour commuter les icônes d’opération.**

- Il est également possible de commuter les icônes d’opération en touchant-glissant le menu tactile à gauche ou à droite.




Ⓐ Menu tactile

## ■ Affichage du menu tactile



L’affichage du menu tactile disparaît si aucune opération n’est effectuée pendant une période de temps spécifique pendant l’enregistrement d’images animées/images fixes. Pour l’afficher de nouveau, touchez .

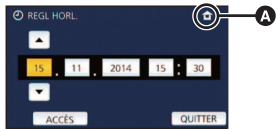
# Réglage de la date et de l’heure

L’horloge n’est pas paramétrée lors de l’achat de l’appareil. Assurez-vous de régler l’horloge.

**1 Sélectionnez le menu. (➜ 21)**

MENU : **[CONFIG] → [REGL HORL.]**

**2 Touchez la date ou l’heure qui doit être définie, puis configurez la valeur désirée à l’aide de [▲]/[▼].**




Ⓐ **Affichage de la configuration de l’heure mondiale:**
[RÉSIDENCE]/ [DESTINATION]

- L’année peut être définie de 2000 à 2039.

**3 Touchez [ACCÈS].**

- Un message invitant à la configuration de l’heure mondiale peut s’afficher. Effectuez la configuration de l’heure mondiale en touchant l’écran.
- Touchez [QUITTER] pour achever le réglage.

---

- Quand vous mettez l’appareil sous tension pour la première fois, un message vous demandant de régler la date et l’heure apparaît. Sélectionnez [OUI] et effectuez les étapes de 2 à 3 ci-dessus pour régler la date et l’heure.

Fonctions de base

# Pour sélectionner un support sur lequel enregistrer [HC-V550M]

La carte et la mémoire interne peuvent être sélectionnées séparément pour enregistrer des images animées ou des images fixes.

**1 Passez en mode enregistrement. (➜ 13)**

**2 Sélectionnez le menu. (➜ 21)**

MENU : **[SÉLEC. SUPP.]**

**3 Touchez le support pour enregistrer des images animées ou des images fixes.**




- Le support sélectionné indépendamment pour les images fixes et les images animées est surligné en jaune.

**4 Touchez [ACCÈS].**

# Commutation du mode d’enregistrement

**1** **Touchez l’icône du mode d’enregistrement.**




**2** **Touchez l’icône du mode d’enregistrement voulu.**

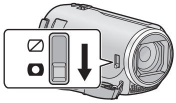


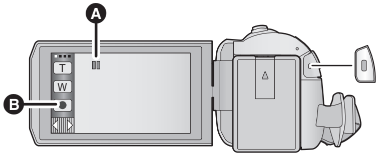

| Mode | | Effet |
|---|---|---|
| iA | **Automatisation intelligente** | Vous pouvez passer en mode d'automatisation intelligente, qui optimise les paramètres en fonction de votre environnement d'enregistrement. |
| iA+ | **Automatisation intelligente Plus** | Vous pouvez ajouter des réglages de luminosité réglée manuellement et de balance des blancs au mode d'automatisation intelligente, et enregistrer. |
| *1 | **Contrôle créatif** | Il est possible d’ajouter des effets aux enregistrements d’images animées. |
| SCN | **Mode scène** | Cette option permet à l'appareil de régler automatiquement la vitesse d'obturation et l'ouverture, etc. en fonction de la scène que vous voulez enregistrer. |
| MNL | **Manuel** | Vous pouvez paramétrer la vitesse d'obturation, la mise au point, la balance des blancs et la luminosité (diaphragme/gain). |
| LOOP *1 | **Enregistrement en boucle** | Peu importe le temps d'enregistrement, vous ne pouvez enregistrer que les scènes de la dernière heure sur la carte SD. |
| *2, 3 | **Aide à l'animation image par image** | Vous pouvez placer une image fixe enregistrée en arrière-plan et enregistrer l'image suivante tout en regardant cette image enregistrée en arrière-plan. |

*1 En mode enregistrement d’images animées uniquement
*2 [HC-V550]/[HC-V550M]/[HC-V530] uniquement
*3 En mode enregistrement d’images fixes uniquement

# Enregistrement d’images animées

- HC-V250 / HC-V230
  **Ouvrez le couvre-objectif avant de la mise en marche de l'appareil.**






**1** **Ouvrez l'écran ACL et passez en mode enregistrement d'images animées. (➜ 13)**

**2** **Appuyez sur la touche de marche/arrêt d’enregistrement pour commencer l’enregistrement.**



Ⓐ Lorsque vous débutez l’enregistrement, ❚❚ se change en ●.
Ⓑ Icône de la touche d'enregistrement

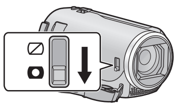
**3** **Appuyez de nouveau sur la touche de marche/arrêt d’enregistrement pour mettre l’enregistrement en pause.**

- L’enregistrement peut également être amorcé/arrêté en touchant l’icône de la touche d’enregistrement.



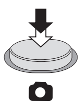
# Enregistrement d’images fixes

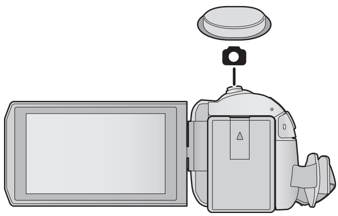
- HC-V250 / HC-V230
  **Ouvrez le couvre-objectif avant de la mise en marche de l'appareil.**



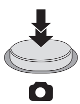
**1** **Ouvrez l'écran ACL et passez en mode enregistrement d'image fixe. (➜ 13)**

**2** **Appuyez à mi-course sur la touche . (Uniquement pour la mise au point automatique)**

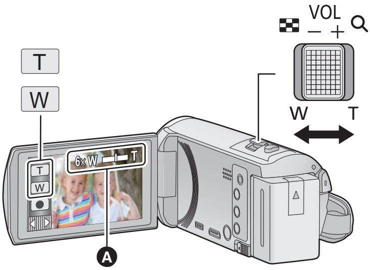




**3** **Appuyez à fond sur la touche .**



# Pour utiliser le zoom




### Levier/icônes de la touche de zoom

**Côté T :**

Enregistrement rapproché (zoom avant)

**Côté W :**

Enregistrement grand-angle (zoom arrière)

- La vitesse du zoom dépend de l'amplitude de mouvement du levier du zoom.

Ⓐ **Barre du zoom**

La barre du zoom s'affiche pendant l'opération du zoom.



# Lecture des images animées/images fixes

**1** **Passez en mode lecture (➔ 13).**

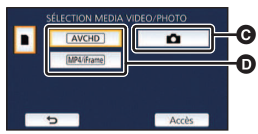
**2** **Touchez l'icône de sélection du mode lecture Ⓐ. (➔ 15)**

- Il est également possible d'effectuer le paramétrage en touchant MENU, pour sélectionner [RÉG. VIDÉO] ou [CONFIG IMAGE] → [MEDIA VIDEO/PHOTO]. (➔ 21)



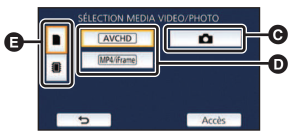

**3** HC-V550/HC-V530/HC-V250/HC-V230

**Sélectionnez l'image fixe Ⓒ ou le format d'enregistrement des images animées Ⓓ que vous désirez visionner.**




HC-V550M

**Sélectionnez le type de support Ⓔ puis sélectionnez l'image fixe Ⓒ ou le format d'enregistrement des images animées Ⓓ que vous désirez visionner.**




- Touchez [Accès].

**4** (Si vous touchez [AVCHD] ou [MP4/iFrame])

**Touchez le format d'enregistrement souhaité de la lecture.**

- **Lorsque [AVCHD] est sélectionné**

**[ALL AVCHD]/[1080/50p]/[1080/50i]**

- **Lorsque [MP4/iFrame] est sélectionné**

**[ALL MP4/iFrame]/[1080/50p]/[720/25p]/[360/25p]/[iFrame]**

- L'icône de mode d'enregistrement Ⓑ s'affiche dans l'affichage vignette lorsque l'élément est touché. ( AVCHD , 1080/50p , 1080/50i , MP4/iFrame , 1080 , 720 , 360 et i Frame )
- Les icônes suivantes s'affichent sur les vignettes lorsque vous touchez [ALL AVCHD] ou [1080/50i] :
  – Scène AVCHD [1080/50p] : 50p
  – Scène AVCHD [PH] : PH
  – Scène AVCHD [HA] : HA
  – Scène AVCHD [HG] : HG
  – Scène AVCHD [HE] : HE
- Les icônes suivantes s'affichent sur les vignettes lorsque vous touchez [ALL MP4/iFrame] :
  – Scène MP4 [1080/50p] : 1080
  – Scène MP4 [720/25p] : 720
  – Scène MP4 [360/25p] : 360
  – Scène iFrame : iFrame

**5 Touchez la scène ou l'image fixe qui doit être lue.**

- Affichage de la page suivante (précédente) :
  – Tout en la touchant, glissez la vignette vers le haut ou le bas.
  – Changez le Menu Tactile, puis touchez ▲ (haut)/ ▼ (bas) sur le levier de défilement des vignettes.

**6 Sélectionnez l'opération de lecture en touchant l'icône de l'opération.**

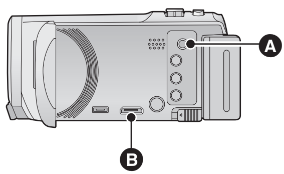
- Les icônes d'opération et l'écran d'affichage disparaitront si aucune opération tactile n'est effectuée pendant une période précise. Pour les afficher de nouveau, touchez l'écran.
- Touchez ▶/❚❚ pour lancer/arrêter la lecture des images animées.



Icône de l'opération

# Pour regarder des Vidéo/Images sur votre téléviseur

**Connectez cet appareil à un téléviseur à l'aide d'un mini-câble HDMI (fourni) ou câble AV (en vente dans le commerce).**




Ⓐ Connecteur A/V [A/V]
Ⓑ Mini connecteur HDMI [HDMI]

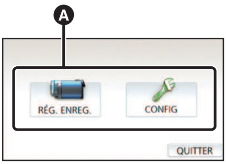
# Utilisation de l'écran de menu

- **Touchez ◁ (côté gauche)/▷ (côté droit) de [◁|||▷] sur le menu tactile pour afficher [MENU] .** **(➔ 15)**

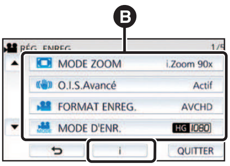
**1 Touchez [MENU] .**




**2 Touchez le menu principal Ⓐ.**




**3 Touchez le sous-menu Ⓑ.**




- La page suivante (précédente) s'affiche en touchant [▲]/[▼].

**4 Touchez l'élément désiré pour entrer la configuration.**

**5 Touchez [QUITTER] pour sortir de la configuration du menu.**

## ■ À propos [i] de l'affichage du guide

Après avoir touché [i], toucher les sous-menus et les éléments fera apparaître les descriptions et les messages de confirmation de configuration.

- Après l'affichage des messages, l'affichage du guide est annulé.

# Sélection de la langue

Vous pouvez sélectionner la langue sur l'écran d'affichage et l'écran de menu.

**[MENU] : [CONFIG] → [LANGUAGE] → langue désirée**

# Formatage

Veuillez prendre note que si un support est formaté, toutes les données enregistrées sur celui-ci seront effacées et ne pourront pas être restaurées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, un DVD, etc.

**[MENU] : [CONFIG] → [FORMAT SUPP.] → support désiré**

**[MÉMOIRE]*1/[CARTE SD]/[DD]*2**

*1 [HC-V550M] uniquement
*2 S'affiche lors du branchement d'un USB HDD. (Reportez-vous au Mode d'Emploi (format PDF))

- L'écran de sélection du support [HC-V550]/[HC-V530]/[HC-V250]/[HC-V230] ne s'affiche pas lorsque USB HDD n'est pas branché. Touchez [OUI].

# Ce que vous pouvez faire avec la fonction Wi-Fi®

En reliant à des appareils compatibles avec Wi-Fi, vous pouvez utiliser les fonctions Wi-Fi de **[Télécomm.]**, **[Surveillance Bébé]**, **[Surveillance]**, **[Vue DLNA]**, **[Copier]**, **[Chaîne Live]** et **[Historique]**.

Avant d'utiliser les fonctions Wi-Fi respectives, vérifiez et préparez votre appareil.

Pour utiliser la fonction Wi-Fi, connectez cet appareil à un point d'accès sans fil ou à un téléphone intelligent via Wi-Fi.

- Veuillez vous référer au manuel d'utilisation (format PDF) pour plus de détails au sujet de la connexion Wi-Fi.
- **Reportez-vous à la notice d'emploi du périphérique utilisé pour les instructions concernant son fonctionnement et son paramétrage.**

| Caractéristiques | Description des fonctions |
|---|---|
| **[Télécomm.]** | Avec un téléphone intelligent, vous pouvez effectuer des opérations d'enregistrement/de lecture à distance ou mettre en ligne des images animées et des images fixes enregistrées depuis cet appareil sur SNS (sites de réseautage social). |
| **[Surveillance Bébé]** | Vous pouvez vous servir de votre téléphone intelligent pour surveiller votre bébé, enregistré par cet appareil lorsque vous vous trouvez dans une autre pièce. Le téléphone intelligent et cet appareil peuvent être utilisés en tant qu'émetteur-récepteur radio, permettant ainsi aux utilisateurs d'avoir une conversation alternée. Cet appareil peut également envoyer une notification au téléphone intelligent dès que le bébé pleure. |
| **[Surveillance]** | Il est possible de confirmer à distance l'écran d'enregistrement de cet appareil à l'aide d'un téléphone intelligent. |
| **[Vue DLNA]** | La connexion de l'appareil à un téléviseur compatible avec DLNA par liaison Wi-Fi permet de visionner des images animées et des images fixes sur le téléviseur. |
| **[Copier]** | En établissant une communication Wi-Fi entre cet appareil et un PC, vous pouvez copier les scènes et les images fixes enregistrées avec cet appareil vers le PC. |
| **[Chaîne Live]** | Il est possible de diffuser en direct des images animées depuis cet appareil en configurant une liaison entre "LUMIX CLUB" et le service USTREAM. |
| **[Historique]** | Chaque utilisation d'une fonction Wi-Fi est gardée en mémoire dans l'historique de connexion Wi-Fi. La connexion à partir de l'historique vous permet d'installer facilement une connexion en utilisant les anciens paramètres de connexion. |

# Si la connexion Wi-Fi ne peut être établie

| Problème | Points de contrôle |
|---|---|
| **Impossible de connecter à un point d’accès sans fil.**<br><br>**Le point d’accès sans fil n’est pas détecté.** | **(Généralités)**<br>● Mettez en marche le point d’accès sans fil.<br>● Approchez-vous du point d’accès sans fil et refaites la connexion.<br>● Si l’établissement de la connexion prend trop de temps, la connexion Wi-Fi sera annulée.<br>Refaites le paramétrage de connexion.<br>● Vérifiez la méthode de connexion au point d’accès sans fil et la méthode de paramétrage de sécurité.<br>● Vérifiez que le point d'accès sans fil est enregistré dans cet appareil.<br>● Il est possible que l'appareil ne puisse pas localiser le point d'accès sans fil à cause de problèmes au niveau du signal. Utilisez [Réglage manuel].<br><br>**([Connexion simple (WPS)])**<br>● Assurez-vous que le point d’accès sans fil se trouve dans le bon mode d’attente WPS.<br>● Assurez-vous d’avoir entré le bon code PIN.<br><br>**([Recherche] ou [Réglage manuel])**<br>● Assurez-vous que les SSID et mot de passe entrés sont bons.<br>● Vérifiez la méthode d’authentification, le type de cryptage et la clé de cryptage (mot de passe). |
| **Les ondes radio du point d’accès sans fil sont coupées.** | ● Cette condition peut être améliorée en changeant d’emplacement ou en modifiant l’orientation du point d’accès sans fil.<br>● Si vous utilisez un autre périphérique sur la bande 2,4 GHz à proximité, comme un four à micro-ondes ou un téléphone sans fil, cela peut interrompre le signal. Conservez une certaine distance entre ces types de périphériques. |

| Problème | Points de contrôle |
|---|---|
| **La connexion Wi-Fi est impossible entre cet appareil et un téléphone intelligent.** | **(Connexion à un point d'accès sans fil)**<br>● Assurez-vous que le téléphone intelligent est correctement raccordé au point d'accès sans fil en vérifiant la configuration Wi-Fi sur le téléphone intelligent.<br>● Assurez-vous que cet appareil et le téléphone intelligent sont raccordés au même point d'accès sans fil.<br>● Vérifiez que le point d'accès sans fil est enregistré dans cet appareil.<br>**(Connexion directe)**<br>● Assurez-vous que le téléphone intelligent est correctement raccordé à l'appareil en vérifiant la configuration Wi-Fi sur le téléphone intelligent.<br>● Assurez-vous que les SSID et mot de passe entrés sont bons.<br>● Assurez-vous que le téléphone intelligent n'est pas raccordé au point d'accès sans fil. S'il est raccordé au point d'accès sans fil, changez le point d'accès Wi-Fi à l'aide de la configuration Wi-Fi sur le téléphone intelligent. |
| **Il faut du temps pour établir la connexion à un téléphone intelligent.** | ● Cela peut prendre plus de temps pour établir la connexion selon le paramétrage de connexion Wi-Fi du téléphone intelligent, mais cela n'est pas un mauvais fonctionnement. |
| **L'appareil ne s'affiche pas sur l'écran de configuration Wi-Fi sur le téléphone intelligent.** | ● Essayez de couper et de rétablir la fonction Wi-Fi de la configuration Wi-Fi sur le téléphone intelligent. |
| **La connexion Wi-Fi est immédiatement interrompue.** | ● Si un réglage permettant d'éviter des mauvaises connexions apparaît au menu de configuration Wi-Fi du périphérique Android™ 4.0 ou version ultérieure, désactivez-le. |
| **Connexion NFC impossible.** | ● Assurez-vous que votre téléphone intelligent est compatible NFC. Cet appareil peut être utilisé avec des terminaux compatibles NFC via Android (version SE 2.3.3 ou ultérieure).<br>● Assurez-vous que la fonction NFC est activée sur votre téléphone intelligent.<br>● Assurez-vous que cet appareil n'est pas mis hors marche à l'aide de la touche d'alimentation.<br>● Certains téléphones intelligents ne peuvent être facilement vérifiés simplement avec l'action de toucher. Si cet appareil n'est pas reconnu même après avoir effectué le toucher, changez la position et essayez de toucher à nouveau plus lentement.<br>● Touchez à nouveau si la connexion n'est pas effectuée. |

# Spécifications

**Caméscope Haute Definition**
Informations pour votre sécurité

**Source d'alimentation :**
CC 5,0 V (Avec adaptateur secteur)
CC 3,6 V (Avec batterie)

**Consommation d'énergie :**
Enregistrement:
HC-V550 / HC-V550M / HC-V530
4,9 W
HC-V250 / HC-V230
4,7 W
Recharge : 7,7 W

**Format d'enregistrement vidéo :**
[AVCHD] :
AVCHD compatible à la version 2.0 (AVCHD Progressive)
[MP4/iFrame] :
Conforme au format de fichier MPEG-4 AVC (.MP4)

**Compression images animées :**
MPEG-4 AVC/H.264

**Compression audio :**
[AVCHD] :
Dolby® Digital/2 ca.
[MP4/iFrame] :
AAC/2 ca.

**Mode d'enregistrement et vitesse de transfert :**
**[AVCHD]**
[1080/50p] :
Maximum 28 Mbps (VBR)
[PH] :
Maximum 24 Mbps (VBR)
[HA] :
En moyenne 17 Mbps (VBR)
[HG] :
En moyenne 13 Mbps (VBR)
[HE] :
En moyenne 5 Mbps (VBR)
**[MP4/iFrame]**
[1080] :
Maximum 28 Mbps (VBR)
[720] :
En moyenne 9 Mbps (VBR)
[iFrame] :
Maximum 28 Mbps (VBR)
Pour la taille de l'image et la durée enregistrable des images animées, reportez-vous au manuel d'utilisation (format PDF).

**Format enregistrement d'images fixes :**
JPEG (Design rule for Camera File system, basé sur la norme Exif 2.2)
Pour la taille de l'image d'une image fixe et le nombre d'images enregistrables, reportez-vous au manuel d'utilisation (format PDF).

**Support d'enregistrement :**
Carte mémoire SD
Carte mémoire SDHC
Carte mémoire SDXC
Référez-vous au manuel d'utilisation (format PDF) pour plus de détails sur les cartes SD utilisables avec cet appareil.
HC-V550M
Mémoire interne : 16 Go

**Capteur d’images :**
Capteur d’image 1MOS type 1/5,8 (1/5,8″)
Total: 2510 K
Pixels effectifs :
Image animée: 2200 K (16:9)*
Image fixe :
2200 K (16:9), 1700 K (4:3), 1670 K (3:2)

**Objectif :**
Diaphragme Auto, zoom optique 50×, F1.8 à F4.2
Longueur focale :
2,06 mm à 103 mm
Macro (portée totale de la mise au point automatique)
équivalent à 35 mm :
Image animée :
de 28,0 mm à 1740 mm (16:9)*
Image fixe :
de 28,0 mm à 1740 mm (16:9),
de 34,0 mm à 1766 mm (4:3),
de 33,6 mm à 1714 mm (3:2)
Distance de mise au point minimum :
Normal : Environ 2,0 cm (grand-angle)/ Environ 2,2 m (téléobjectif)
Macro télé : Environ 1,1 m (téléobjectif)
Macro Auto Intelligente :
Environ 1,0 cm (grand-angle)/Environ 1,1 m (téléobjectif)

**Zoom :**
i.Zoom OFF 62×*, 90× i.Zoom, 150×/3000× Zoom numérique
(Utilisation de la zone utile du capteur d’image)

* HC-V550/HC-V550M/HC-V530
Lorsque [O.I.S.Avancé] est réglé sur [Standard] et que la fonction prise à niveau est désactivée.
HC-V250/HC-V230
Lorsque [O.I.S.Avancé] est sur [Standard].

**Fonction stabilisateur d’image :**
HC-V550/HC-V550M/HC-V530
Optique (Stabilisateur optique de l’image hybride, mode actif (correction de la rotation), verrouillage du stabilisateur optique de l’image, fonction prise à niveau)
HC-V250/HC-V230
Optique (mode actif, verrouillage du stabilisateur optique de l’image)

**Commande créative :**
[Effet miniature]/[Film muet]/[Film 8mm]/[Enreg. interval.]

**Moniteur :**
HC-V550/HC-V550M/HC-V530
7,5 cm (3,0″) large écran ACL (Environ 460 K points)
HC-V250/HC-V230
6,7 cm (2,7″) large écran ACL (Environ 230 K points)

**Microphone :**
Stéréo (avec un Microphone Zoom)

**Minimum requis pour éclairage :**
Environ 4 lx (1/25 avec le mode Éclairage faible dans le Mode Scène)
Environ 1 lx avec la fonction de mode nuit

**Niveau de sortie vidéo du connecteur AV :**
1,0 Vp-p, 75 Ω, système PAL

**Niveau de sortie vidéo du connecteur mini HDMI :**
HDMI™ (x.v.Colour™) 1080p/1080i/576p

**Niveau de sortie audio du connecteur AV (ligne) :**
251 mV, 600 Ω, 2 ca.

**Niveau de sortie audio du connecteur mini HDMI :**
[AVCHD] :
Dolby Digital/PCM linéaire
[iFrame], [MP4] :
PCM linéaire

**USB :**
Fonction de lecteur
Carte SD : Lecture uniquement (sans protection de droits d’auteur)
HC-V550M
Mémoire interne : Lecture uniquement
Hi-Speed USB (USB 2.0), Port USB Type micro AB
Fonction d’hôte USB (pour le USB HDD)
Fonction de chargement de la batterie (charge via la prise USB si l’appareil principal est éteint)

**Dimensions :**
HC-V550/HC-V550M/HC-V530
53 mm (L)×61 mm (H)×116 mm (P)
(Incluant les parties en saillie)
HC-V250/HC-V230
53 mm (L)×59 mm (H)×116 mm (P)
(Incluant les parties en saillie)

**Poids :**
HC-V550
Environ 235 g
[sans batterie (fournie) ni carte SD (en option)]
HC-V550M
Environ 237 g
[sans batterie (fournie)]
HC-V530
Environ 226 g
[sans batterie (fournie) ni carte SD (en option)]
HC-V250
Environ 216 g
[sans batterie (fournie) ni carte SD (en option)]
HC-V230
Environ 211 g
[sans batterie (fournie) ni carte SD (en option)]
**Poids pendant l'utilisation :**
HC-V550
Environ 280 g
[avec batterie (fournie) et carte SD (en option)]
HC-V550M
Environ 280 g
[avec batterie (fournie)]
HC-V530
Environ 271 g
[avec batterie (fournie) et carte SD (en option)]
HC-V250
Environ 261 g
[avec batterie (fournie) et carte SD (en option)]
HC-V230
Environ 256 g
[avec batterie (fournie) et carte SD (en option)]
**Température de fonctionnement :**
0 °C à 40 °C
**Humidité fonctionnement :**
10%RH à 80%RH
**Durée d'autonomie de la batterie :**
Voir page 10

HC-V550 / HC-V550M / HC-V250
**Émetteur de liaison sans fil :**
Norme d'observation : IEEE802.11b/g/n
Fréquence utilisée :
Fréquence centrale 2412 MHz à 2462 MHz [11 canaux]
Méthode de cryptage : WPA™/WPA2™/WEP conforme à Wi-Fi
Méthode d'accès : Mode à infrastructures
**NFC:**
Norme de conformité : ISO/IEC 18092 NFC-F (Mode passif)

**Adaptateur secteur**
Informations pour votre sécurité

**Source d'alimentation :**
Secteur 110 V à 240 V, 50/60 Hz
**Entrée secteur :**
0,25 A
**Sortie CC :**
CC 5,0 V, 1,8 A

**Dimensions :**
66,4 mm (L)×78,8 mm (H)×31 mm (P)
**Poids:**
Environ 65 g

# À propos des droits d’auteur

## ■ Il importe de respecter les droits d’auteur

**L’enregistrement de cassettes ou de disques préenregistrés ou d’autres matériels publiés ou diffusés à des fins autres que votre usage personnel pourraient constituer une infraction aux lois en matière de droits d’auteur. Même à des fins d’usage privé, l’enregistrement de certains matériels pourrait faire l’objet de restrictions.**

## ■ Licences

- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive” et le logo “AVCHD Progressive” sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d’autres pays.
- x.v.Colour™ est une marque commerciale.
- iMovie, Mac et Mac OS sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d’autres pays.
- Android et Google Play sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.
- Le logo Wi-Fi CERTIFIED est une marque de certification de Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Protected Setup est une marque de Wi-Fi Alliance.
- “Wi-Fi”, “Wi-Fi Protected Setup”, “WPA” et “WPA2” sont des marques ou des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- N-Mark est une marque commerciale ou marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans les autres pays.
- DLNA, the DLNA Logo and DLNA CERTIFIED are trademarks, service marks, or certification marks of the Digital Living Network Alliance.
- Les autres noms de systèmes et produits mentionnés dans ce manuel d’utilisation sont habituellement des marques déposées ou des marques de commerce des fabricants qui ont développé le système ou le produit intéressé.

Ce produit est sous licence AVC Patent Portfolio License pour un usage personnel et non commercial par le consommateur de (i) l’encodage vidéo en conformité avec la norme AVC (“AVC Video”) et/ou du (ii) décodage d’une vidéo AVC encodée par un consommateur agissant dans le cadre d’une activité personnelle et non commerciale et/ou obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n’est accordé ou sera implicite pour n’importe quel autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC.
Visiter le site http://www.mpegla.com.

Ce produit intègre le logiciel sous licence GNU General Public License Version 2.0 (GPL V2.0), GNU LESSER General Public License Version 2.1 (LGPL V2.1) ou sous autres licences open source. Une copie du code source correspondant, sous licence GPL V2.0 ou LGPL V2.1, est à votre disposition sur simple demande. Pour les modalités et les conditions d'utilisation de celui-ci ainsi que les informations de contact, veuillez consulter le mode d’emploi présent sur le CD-ROM joint.

EU

Manufactured by: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation
Web site: http://panasonic.net